



**SECRETARÍA EJECUTIVA
INSTANCIA COORDINADORA DE LA MODERNIZACIÓN DEL
SECTOR JUSTICIA**

INFORMACIÓN PÚBLICA DE OFICIO ARTICULO 10, NUMERAL 28

INFORME DE PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA

**CENTRO DE ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA Y BUFETE POPULAR, MUNICIPIO DE
SANTA MARÍA NEBAJ, DEPARTAMENTO DE QUICHÉ**

FEBRERO 2025

1. Descripción de la Recopilación de Datos:

El Bufete Popular, ubicado en el Centro de Administración de Justicia de Santa María Nebaj, Quiché brinda asesoría legal gratuita de los siguientes servicios:

- ✚ Procesos de Familia (alimentos de menores, adultos mayores, relaciones familiares, paternidad y filiación)
- ✚ Procesos de Ejecución en materia de Familia
- ✚ Procesos Laborales
- ✚ Conciliaciones en material de familia
- ✚ Proceso de Declaratoria de Interdicción
- ✚ Asesoría jurídica, acompañamiento y seguimiento a los procesos en el Bufete Popular.



SECRETARÍA EJECUTIVA
INSTANCIA COORDINADORA DE LA MODERNIZACIÓN DEL

SECTOR JUSTICIA

SECTOR JUSTICIA

Tablas de Información del mes de febrero 2025

Usuarios atendidos (asesoría legal gratuita)

CENTRO DE ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA.	TOTAL DE USUARIOS ATENDIDOS.	SEXO.		RANGO DE EDAD (AÑOS).				GRUPO ETNICO.	PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA.	TOTAL.
		FEMENINO.	MASCULINO.	0 a 12.	13 a 30.	31 a 60.	61 O MÁS.			
Centro de Administración de Justicia, Santa María Nebaj Quiché.	127	15	3	0	10	8	0	Latino o Mestizo	Español	18
		80	6	0	35	48	3	Maya	Ixil	86
		15	1	0	8	8	0	Maya	K'iche'	16
		1	0	0	0	1	0	Maya	Poqomchiil	1
		1	0	0	1	0	0	Maya	Q'anjob'al	1
		4	0	0	0	1	0	Maya	Q'eqchi'	1
								Sakapulteco		4
										127
TOTAL DE USUARIOS ATENDIDOS	127	117	10	55	69	3				

Fuente: elaboración propia con datos obtenidos con base a usuarios atendidos por el Bufete Popular del Centro de Administración de Justicia Santa María Nebaj, Quiché durante el mes de febrero 2025.



**SECRETARÍA EJECUTIVA
INSTANCIA COORDINADORA DE LA MODERNIZACIÓN DEL
SECTOR JUSTICIA**

2. Análisis de los datos recabados y descripción de adecuación de servicios:

En el Bufete Popular del Centro de Administración de Justicia de Santa María Nebaj-Quiché, durante el presente mes de **febrero de 2025** se atendió un total de **127 personas** hombres y mujeres conformadas por los 7 municipios de.

Ubicación	Hombres	Mujeres	Total
San Gaspar Chajul	1	14	15
Chicamán	0	5	5
San Juan Cotzal	3	20	23
Santa María Nebaj	3	55	58
Sacapulas	3	8	11
San Miguel Uspantan	0	5	5
Santa María Cunen	0	10	10
Total:	10	117	127

Personas atendidas en el idioma español **18**, en idioma Ixil **86**, con el idioma K'iche' **16**, con el idioma Poqomchí **1**, en el idioma Q'anjob'al **1**, Q'eqchi' **1** y Sakapulteco **4**, los mismos son los idiomas predominantes en la región.



**SECRETARÍA EJECUTIVA
INSTANCIA COORDINADORA DE LA MODERNIZACIÓN DEL
SECTOR JUSTICIA**

3. Descripción de calidades de servidores:

Centro de Administración de Justicia, Playa Grande Ixcán, Quiché		Comunidad Sociolingüística del Personal que brinda atención a usuarios de los Centros de Administración de Justicia -CAJ- Santa María Nebaj-Quiché.																				
		Achi																				
		Akateko																				
		Awakateko																				
		Chalchiteco																				
		Ch'ortí																				
		Chuj																				
		Itza'																				
		Ixil																				
		Jakalteco / Poptí'																				
		Kaqchikel																				
		K'iche'																				
		Mam																				
		Mopán																				
		Poqomam																				
		Poqomchíi																				
		Q'anjob'al																				
		Q'eqchi'																				
		Sakapulteco																				
		Sipakapense																				
		Tektiteco																				
		Tz'utujil																				
		Uspanteco																				
		Garifuna																				
		Xinka																				
		Español																				
		Multilingüe																				
Administrador		X																				
Asistente																						
Intérprete																						
Servicios Generales I																						
Servicios Generales II																						

Fuente: elaboración propia con datos obtenidos con base a usuarios atendidos por el Bufete Popular del Centro de Administración de Justicia Santa María Nebaj, Quiché durante el mes de febrero 2025.



**SECRETARÍA EJECUTIVA
INSTANCIA COORDINADORA DE LA MODERNIZACIÓN DEL
SECTOR JUSTICIA**

4. Identificación Institucional:

El Bufete Popular del Centro de Administración de Justicia de Nebaj-Quiché, se encuentra con banners y rótulos en el idioma Ixil, que es el idioma predominante en esta área, esto con el fin de brindar una mejor atención y confianza para los usuarios que visitan y requieren los servicios que presta éste CAJ.

Este informe ha sido elaborado con el fin de proporcionar información relevante sobre la pertenencia sociolingüística de los usuarios del Bufete Popular en el Centro de Administración de Justicia de Santa María Nebaj-Quiché, en cumplimiento con los principios de transparencia y acceso a la información pública, y en concordancia con los objetivos de la Secretaría Ejecutiva de la Instancia Coordinadora de la Modernización del Sector Justicia.

Elaborado Por: Jacinta Gallego Ramírez
Intérprete del CAJ y Bufete Popular
Nebaj-Quiché



Vo. Bo. Lic. Pedro Chávez Rivera
Administrador del CAJ y Bufete Popular
Nebaj-Quiché